

Informationstidning för oss inom ABB Fläkt Industri AB och ABB Fläkt Industrial Technology AB

## Taiwanprojektet är snart inne på "upploppet"

Taiwanprojektet följer uppgjord tidplan. Rökgasreningen för panna 2 och 3 är klara och är i full drift. Montagearbetet pågår nu som intensivast för panna fyra.

I semesternumret av INDSIDAN förra året kunde vi läsa att de höll på att montera filtret för panna 2. Vi frågar Lennart Persson, projektledare. *Hur är det idag?*

– Vi är inne på den tredje och sista etappen och vi håller som bäst på med att montera in filtret för panna 4.

– Vi följer uppgjord tidplan och den 16 januari nästa år ska panna fyra vara i drift. Vi har några veckor på oss att montera, men det är mycket som ska göras innan driftstarten. Förutom mekanisk montering så har vi elinstallationen och även idrifttagningen att klara av.

– Men jag tycker att det har löpt fint även om ett sådant stort projekt medför att vissa problem måste lösas från fall till fall.

– Erling Lundmark och Gilbert Johansson har snart varit där nere i två år nu och Sven Axelsson i över ett år, han kom dit vid semestertiden, förra året.

– Personalen på platsen gör ett jättefint jobb, så jag är inte orolig för projektet utan allt kommer att gå i lås.

– Jag kan tala om att vi hittills har sänt 78 fakturor till kunden. Den totala ordersumman är uppdelad på ett stort antal fakturor. Det är heller inga vanliga enkla fakturor. Jag uppskattar det till att varje faktura innehåller en pappersbunt på 10 mm. Dokumentationen är enorm i Taiwan, avslutar Lennart.

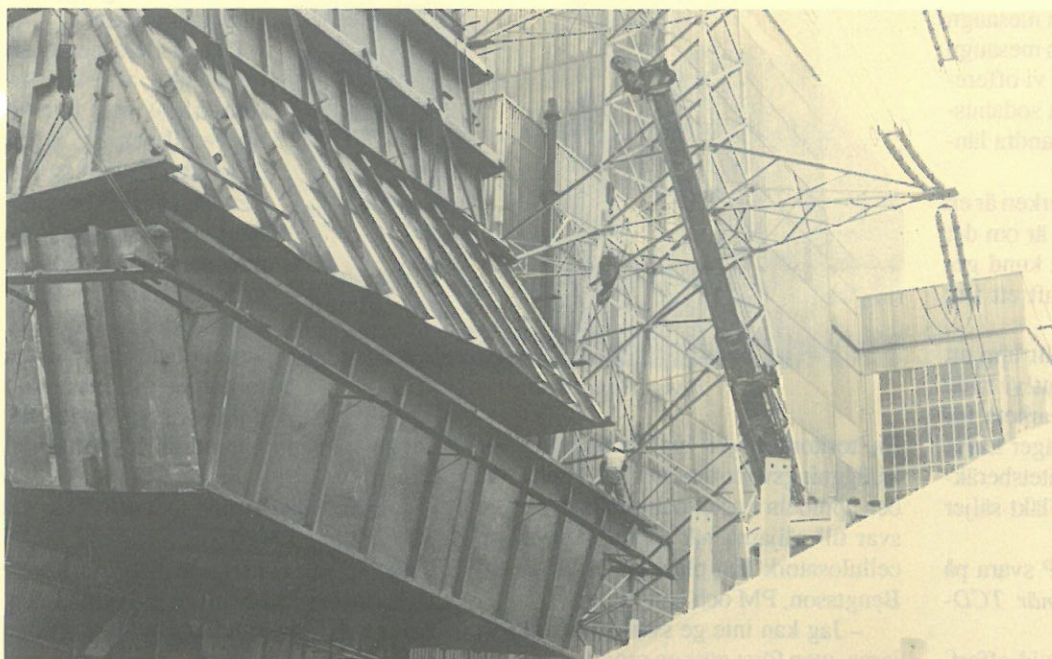
## ABB Fläkt Industri 1991 års bästa bolag inom Fläktgruppen!



*Anders Wahrolén tar emot utmärkelsen av ABB Fläkts VD, Wille Laurén.*

ABB Fläkt Industri har utsetts till Fläktgruppens mest framgångsrika bolag under 1991.

ABB Fläkts VD Wille Laurén överlämnade 1:a priset "First Fläkt Excellence Award 1991", plaket och diplom. Han poängterade att det är hela personalen som tilldelas denna fina utmärkelse.



*En 13 m lång del till en inloppsträtt lyfts här på plats.*

*Lägg märke till kraftledningen, till höger i bild. Det är en strömförande högspänningsledning som kranförarna ständigt måste ta hänsyn till så att de inte kommer emot med kranarmen.*

# TC-säljarna sätter snurr på hjulen!

TCA och TCDs säljare skapar god beläggning, särskilt för konstruktion och anläggningsverkstäderna men bidrager även till att TCTP har extra mycket att göra.

Hittills i år har säljarna varit ute och rest mycket, det finns veckor som det bara har varit en enda säljare hemma i Växjö. Det har också givit resultat, orderingen är god för både för TCA och TCD.

Vi frågar Bengt Lindström, TCD. *Hur har året varit?*

– Det är synd att klaga, vår avdelning har varit i elden ganska tappert detta året och orderingen har varit bra. Det finns också mera på gång men man ska vara medveten om att en order har man inte förrän alla papper är signerade.

– Under det första halvåret hade jag nog 50 % restid. Periodvis blir det ganska mycket resor för mig. Jag minns att i slutet på 60-talet hade Fläkt-Nytt en liten uppföljning på vem som reser mest inom Fläkt och då var det jag och Herbert Kahlström som toppade listan.

Samma dag som red. talade vid Bengt skulle han på eftermiddagen resa till Australien men inte märktes det på något sätt, det verkade på honom lika naturligt som att ta bussen till stan.

TCA är inne i en intensiv period och så har det varit hela året, det syns även i orderstocken. De är inne på sitt bästa försäljningsår efter övergången till T-divisionen.

Vi frågar Lars Nylander, TCA. *Hur är läget just nu?*

– Jo vi har ganska bra med offerter på gång. Vi har bl. a. elfilter till en mesaugn och en barkpanna i Portugal, en mesaugn i Sverige. Till Götaverken har vi offererat elfilter och fläktar till flera sodahuspannor i Indonesien och flera andra länder.

– Jag vill nämna att Götaverken är en stor och pålitlig kund. Frågan är om det inte är Fläkts största enskilda kund genom åren och vi har alltid haft ett fint samarbete med dem.

– Men även om vi har fullt upp att göra nu så skulle jag önska att vi hade ännu fler förfrågningar att bearbeta för en fortsatt hög ordergång, säger Lars.

Processavdelningen kapacitetsberäknar alla cellulosatorkar som Fläkt säljer runt om i världen.

Vi ber Ola Larsson, TCTP svara på frågan. *Blir det mera jobb när TCD-gänget är på säljturnéer?*

– Det är lite olika, vi har vid offert-

framtagandet gjort kapacitetsberäkningen men blir det tal om ändrade förutsättningar när säljaren är hos kunden då gör vi nya beräkningar. Det är oftast råvaran som ändras eller att en annan kapacitet kommer på fråga, då faxar säljaren de uppgifter som vi behöver för en ny beräkning och då gör vi en körning och faxar över till honom.

– Säljarna är så kunniga att de vet ganska bra hur ändringarna påverkar kapaciteten men av oss får de exakta svar. Våra kapacitetsberäkningar har i praktiken visat sig komma mycket nära verkligheten, säger Ola.

Krister Sandblad, TCT säger;

– Konstruktion har en bra beläggning och det har vi haft i flera år nu och ändå har konstruktionstiderna minskat för vi har byggt upp bättre och bättre underlag men sedan har det tillkommit många arbetsuppgifter som vi tidigare inte utförde.

## Göran Svensson, ger snabbt svar på möjlig leveranstid

– Göran Svensson har alltid en preliminär planering för minst ett halvt år framåt så när han har kontakt med säljarna och Bengt Bengtsson så vet han alltid hur konstruktionens arbetsbelastning ser ut några månader framåt.

– Vi har fin kontakt med säljarna, de kontaktar oss alltid så att de inte lovar för mycket, avslutar Krister.



Bengt Bengtsson.

En torkorder ger bra beläggning för anläggningsverkstäderna, PM1 och PM2 och spindeln i nätet och den som kan ge svar till säljarna när tillverkning av en cellulosator kan planeras in är Bengt Bengtsson, PM och han säger;

– Jag kan inte ge svar direkt till säljarna, utan först görs en grov bedömning

av konstruktionstider, materialanskaffning, inläggande liknande order, verkstadskapacitet och beläggning och genomloppstider för leveranskritiska sub. nr. Innan jag lämnar svar till säljarna tar jag kontakt med berörda och särskilt viktig är kontakten med Göran Svensson så att jag vet när konstruktionsunderlaget är tillgängligt.

## Två torkar ska levereras under november

– Vi har bra beläggning i verkstäderna nu, en mindre tork som ska levereras till Thailand ska vara klar för skeppning de första dagarna i november och i slutet på november ska en stor tork till Indonesien vara klar.

– Vi har detta året haft förmånen att vi vid två tillfällen har fått dubbelorder om två lika torkar till samma kund, detta ger stora samordningsvinster för alla instanser.

– Det är full beläggning i anläggningsverkstäderna men hur läget är i verkstaden just nu tycker jag att Jan-Eric Nilsson, PM2, ska lämna svar på, för de har de flesta produktionstimmarna på en tork.

## Vi är ett bra gäng

– Det är bråda dagar just nu säger Jan-Eric. Vi har förresten kört hårt ganska länge med skiftgång sedan vecka 34, med inhyrd personal på ena skiftet, plus produktionsövertid. Det torkprogram

som vi just nu har är krävande och det sätter verkligen personalen på prov och det är tur att vi är ett så bra gäng, där alla gör sitt bästa.

– Det är flera personer från andra avdelningar som frågat mig hur vi ligger till och jag säger att vi har hård press under några veckor men med den sammanhållning som råder så klarar vi det, avslutar Jan-Eric.

– Men det skulle vara lämpligt att vi fick en torkorder till, med produktionsstart under de

första månaderna, nästa år, fortsätter Bengt.

*Är det bara torkar som tillverkas nu på PM1 och PM2?*

– Nej då, vi klarar av den andra produktionen också även om torkproduktion just nu är i övervikt, säger Bengt som avslutning. □

# Vad jobbar DER med?

**DER, Redovisning. En serviceavdelning med många arbetsuppgifter.**

Red. besökte dem vid den ordinarie träffen som de har varje måndagsförmiddag och ställde frågan.

*Vad gör Ni på DER?*

Vi är först och främst en serviceavdelning. Både för interna "kunder" och till myndigheter och ABB centralt.

Våra tyngsta bitar, räknat över ett år, är årsbokslutet och månadsboksluten. Det är ungefär halva vår tid som åtgår till detta. Den övriga tiden är mest service-tid med upprättande av ekonomiska rapporter och styrinstrument både för vår företagsledning och ABBs ledningsgrupp.

Internt begär vi en massa uppgifter som av många nog upplevs som jobbiga, dessutom vill vi ha in uppgifterna till en bestämd dag och vi är mycket hårda på att inte tidsförskjuta något.

– Jag kan tala om, säger Gabriela Ochsner, nyutnämnd chef för DER, att av de uppgifter som vi begär in så är det inte en enda som är onödig. Vad det gäller satta tidpunkter, när vi behöver uppgifterna, så är dessa satta så att vi ska hinna att lämna vårt material i rätt tid. Tro inte att ABBs koncernledning godkänner att materialet inkommer någon dag efter utsatt tid. Inte heller de analyser och prognoser som vår företagsledning och styrelse använder sig av får vara försenade.

– Alla vet att de tidpunkter som myndigheter har satt upp också ska hållas och så är det med det mesta av vår verksamhet, leveranstiderna är "heliga" för oss.

När bokslutsarbetet är avklarat analyserar vi bl. a. alla pågående order och tar kontakt med den ansvarige så fort vi misstänker att något går "snett".

## DER önskar bättre kundkontakter

*Är det något som vi "kunder" skulle kunna förbättra oss på?*

– Det är alltid speciella fall som det gäller och det vill jag inte precisera här men vad jag skulle önska vore att vi fick personligare kontakt med dem som lämnar oss uppgifterna. Dels är risken mindre för att felaktiga uppgifter lämnas, dels kan vi förklara varför uppgifterna måste ha det innehåll som begärts. Bättre förståelse för varandras arbete är nyttigt.

– Ring gärna till någon av oss, har Du inte hamnat "vid rätt bord" så kan vi



DER-medarbetarna. Helen Josefsson, Gabriela Ochsner, Lars Sjöberg, Katrin Fröjd, Majken Bäckstrand, Mats Lindroth och Helena Ramberg.

hjälpa till så att Du får prata med rätt person. Vi kommer också gärna och berättar om vad vi gör och hur ekonomisystemen fungerar, säger Gabriela.

*DER jobbar med TBM, hur går det?*

Vi har inte hunnit så långt på det området så att vi i detalj kan redovisa resultat. Jo en sak, vi har tagit fram en folder "LITEN GUIDE FRÅN DER". Den hade visserligen fötts tidigare men genom TBM prioriterades den och är nu framme.

Red. har fått låna ett ex. I guiden får man veta vilka områden den enskilde DER-medarbetaren svarar för och en kort

beskrivning av de huvudsakligaste arbetsuppgifterna.

Det finns beskrivningar på vilka moment man ska utföra för att få kontakt med olika datasystem. Beskrivningarna är gjorda så att samma meny som kommer upp på skärmen också finns uppritad i guiden. Man ser precis i vilka fält som koderna, lösenord etc ska skrivas. Man får veta hur verifikationsnumren är uppbyggda och mycket annat. Säkert skulle uppbyggnaden av denna guide kunna vara till förebild för andra som planerar att ta fram en avpassad guide för egen avdelning. □

## Förslagskommittén meddelar.....

### Minskad hantering vid avfettning av Kopplingsdon gav 1800 kr i ersättning



Stefan Carlsson, PM90 och Ulf Lindahl, PM20 har föreslagit ändrad metod för avfettning av kopplingsdon för blåslådor till cellulosa-torkar. Tidigare metod innebar att kopplingsdonen (flera tusen till en torkorder) plockades över i korgar och avfettades i dopplinen.

Den nu föreslagna metoden innebär att en ram av grenelerat galler placeras ovanpå lastpallen istället för de lastkragar av trä som nu användes.

Kopplingsdonen kan nu avfettas med högtryckstvätt och ligga kvar på lastpallen utan omplockning.

Förslaget gav 1800 kr som de båda får dela på.



Stefan Carlsson och Ulf Lindahl håller några kopplingsdon i händerna.

Övriga som erhöll ersättning var; Kalle Karlsson, PM23, Bruno Magnusson, PM32, Sune Wickström, PM32, Henrik Alasuutari, PM32, Jorge Fuentes, PM33, Guillermo Almendares, PM33, Per Johannesson, PSS, Olaf Büttner, PM24, Jan-Ingemar Karlsson, PM23.

# Matsedel

## Dagens rätt

### Vecka 44

**Måndag:**

Pyttipanna med ägg och rödbetor

**Tisdag:**

Frasburgare (smördegssinbakad)  
paprıkadoftande kalvvelute och ris

**Onsdag:**

Sprödbakad sejfilé

**Torsdag:**

Minestrone-soppa, fralla med ost  
Vi bjuder på CoCo eller Daim

**Fredag:**

Schnitzel Gordon Blue med ärtor

### Vecka 45

**Måndag:**

Ugnsgatinerad falukorv med  
potatismos

**Tisdag:**

Köttfärslimpa med gräddsås och  
lingon

**Onsdag:**

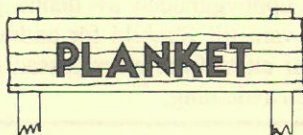
Champignonpurégratinerad torskfilé  
med grönsaksris

**Torsdag:**

Ärtsoppa, pannkakor och sylt

**Fredag:**

Kyckling med gräddsås och svart  
vinbärsgelé



## Nyman & Schultz informerar

Fredagen den 30 oktober  
har vi stängt för utbildning.

Vid akuta bokningar;

Ring Nyman & Schultz  
24-timmarsservice.

Tel. 020-79 00 25

Camilla & Mats

# Personalminskning i Enköping

Styrelsen för SEIND fattade i fredags ett beslut om nerdragningar av personal i Enköping. Ett 20-tal personer kommer att beröras vid E-divisionen och MBL-förhandlingarna med de lokala facken är påbörjade.

**MM:**

SÄLJARE

**MW:**

PROCESSINGENJÖR

**TCTP:**

PROCESSINGENJÖR

Är Du intresserad så hör av Dig till  
Eva Posch, M (7277) för M och för  
övriga, Sune E Karlsson, DH (7565)

## Tack!

Ett varmt tack till företaget, kamratföreningen och arbetskamrater för den fina uppvakningen på min 50-årsdag.

*Stig Lennartsson*

Ett hjärtligt tack till företagsledningen, alla kamrater på TE och projektgruppen för Västeråsmontaget, för blommor och presenter som jag fick på min 50-årsdag.

*Dan Eriksson*

Tack till företaget, kamratföreningen och arbetskamrater för den jättefina uppvakningen på min 50-årsdag.

*Jorma Lakaniemi*

## 50 år fyller...

4 nov. Roland Söderholm, IUL2

Kari Kallio lämnar en kommentar till nerdragningen;

Orsaken till nerdragningen är det fortsatta dåliga marknadsläget inom Norden, där vi främst är verksamma. Vår affärsverksamhet i sig är fortfarande sund och lönsam men den totala volymen är för låg för vår nuvarande personalstyrka.

För att lindra effekter av nerdragningen kommer de äldre att erbjudas avtalspensionering och företaget och facket försöker hitta andra tjänster inom koncernen till några av de drabbade.

## Konstklubben meddelar

Följande har vunnit i Konstklubbens månadslotteris dragning.

**Augusti:**

1. Roger Magnusson, PM8
2. Rolf Fjellström, TCA

**September:**

1. Kristina Snygg, TB
2. Jorma Lakaniemi, MPD

**Oktober:**

1. Claes Pedersen, PM7
2. Tommy Andersson, PM8

## Följande har slutat på företaget....

Anders Rosvall, ME, Proj. slut  
Stefan Lindqvist, DER  
Sture Axberg, MWD, Pension

Företaget tackar för den tid Ni ägnat oss  
Era tjänster. Lycka till i fortsättningen!

## INSDIDAN ges ut av

### ABB Fläkt Industri AB

351 87 Växjö tel. 0470/87000

Ansvarig utgivare: Stefan Nilsson  
Redaktör: Bernt Karlsson  
Teknisk produktion: Informations-  
huset i Småland AB



## Välkomna till Matsalen

Tisdagen 27/10 kl. 11.00 - 15.30

## Partiförsäljning av kakor

Prisex: Chockladbiskvier	20 st	50:-
Mazariner	12 st	35:-
Mandeltårta	14 bitar	60:-

*Alltid beredd på oväntat besök!*